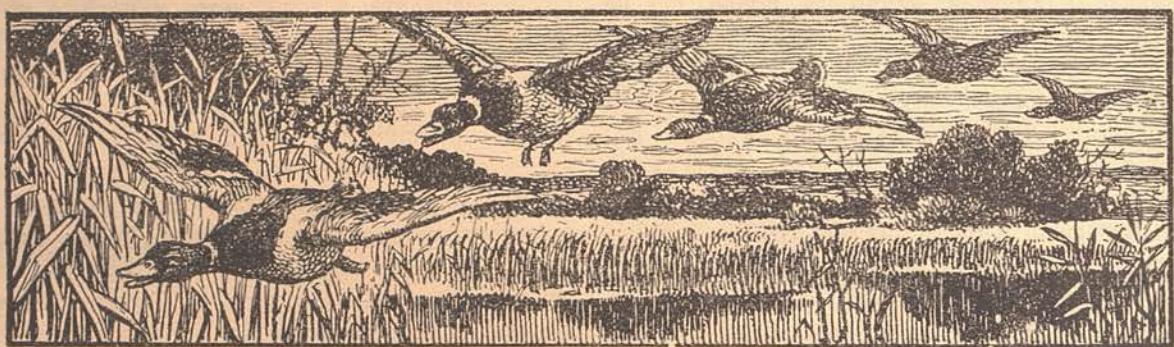


бех на нейните години; но от много седене и много предене и постоянно климане и клатене при туй с главата, моя нос се изтънчи толкова много и стана толкова джлаг и толкова изтегнат, както го виждате. — „А пжк аз“, рекла втората, „още от младините си се на стана съм седела, и требаше да се подигам да гледам ту на лево, ту на десно; затуй съм израсла тъжна широко, както ме виждате.“ А третята пжк рекла: „Аз пжк още от детинството си все съм седела и шила; от туй ми съ очите такива грозни и червени.“

„Ха“, рекал принца, „туй стана добре, че узнах сега, колко грозни стават хората от такива работи. За туй моята невеста не тряба вече никога през живота си да преде, или тъче, или шие. Дай ми ръжата си за съгласие, мила!“

О, с каква радост дала тя това обещание, и как благодарила в сърдцето си на добрите лели, които ѝ взели всичките грижи, които ѝ създавал бъдещия живот.

От немски преведе. Г. П.



ОБИҚНОВЕНА ИСТОРИЯ

Приказка — от С. Чилингиров

Тръгнали съ три юнака,
Три юнака, три патака
Да се къпят на морето;
Че година им говори
Стар патак из кални двори —
И спокойно, и превзето.

Три дни спали, два летяли,
Най-насетне се запряли
На скалисти бряг високи.
Гледат — ширине безкрайно
И страхотно, и потайно,
И водите му джлбоки.

Долу нещо страшно плиска,
Сякаш се скалата киска
На вълните подлудяли.

Ала те се не запират,
Все прииждат и напират
В своята ярост побесняли.

— Да се гурнем ли и смяло
Да окъпим морно тяло? —
Пита трепетно едина.

— Да, но никак сам не зная...
— Де е на морето края? —
Третият едва прозина.

Но се никой не издава,
Че бои се да заплава
На морето сред вълните.
Па потръгнали страхливо,
Те пристъпват предпазливо
В буренака на скалите...